

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του τίτλου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

## ΑΠΟΦΑΣΗ 2003/659/ΔΕΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 2003

για την τροποποίηση της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 και το άρθρο 34 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

την πρωτοβουλία της Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(2)</sup>,

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Eurojust αποτελεί όργανο που έχει συσταθεί δυνάμει της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και επιχορηγείται πράγματι από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συνεπώς η διαχείριση των δαπανών της Eurojust, οι οποίες χρηματοδοτούνται από το γενικό προϋπολογισμό, γίνεται σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 4 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (2) Ορισμένες διατάξεις της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος <sup>(4)</sup> πρέπει συνεπώς να εναρμονισθούν με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής «γενικός δημοσιονομικός κανονισμός») <sup>(5)</sup>.
- (3) Η απόφαση 2002/187/ΔΕΥ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως:

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 331 Ε της 31.12.2002, σ. 67.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 27. Μαρτίου 2003 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 285 της 21.11.2002, σ. 4.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 63 της 6.3.2002, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1 με διορθωτικό στην ΕΕ L 25 της 30.1.2003, σ. 43.

Άρθρο 1

Η απόφαση 2002/187/ΔΕΥ τροποποιείται ως εξής:

1. Τα άρθρα 35, 36 και 37 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 35

### Κατάρτιση του προϋπολογισμού

1. Κάθε έτος το συλλογικό σώμα, βάσει σχεδίου που καταρτίζεται από τον διοικητικό διευθυντή, συντάσσει κατάσταση των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών της Eurojust για το επόμενο οικονομικό έτος. Αυτή η κατάσταση προβλέψεων, που περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα προσωπικού, διαβιβάζεται από το συλλογικό σώμα στην Επιτροπή στις 31 Μαρτίου το αργότερο.

2. Βάσει της κατάστασης προβλέψεων η Επιτροπή προτείνει στο προσχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης το ποσό της ετήσιας επιδότησης, καθώς και τις θέσεις απασχόλησης μόνιμου ή προσωρινού χαρακτήρα, καταθέτει δε το προσχέδιο αυτό στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με το άρθρο 272 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

3. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις πιστώσεις για την επιδότηση που προορίζεται για την Eurojust και ορίζει τις θέσεις απασχόλησης μόνιμου ή προσωρινού χαρακτήρα στο πλαίσιο του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό.

4. Πριν από την έναρξη του οικονομικού έτους, το συλλογικό σώμα της Eurojust εγκρίνει τον προϋπολογισμό, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα προσωπικού όπως ορίζεται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, βάσει της ετήσιας επιδότησης και των θέσεων απασχόλησης που εγκρίθηκαν από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, προσαρμόζοντάς τον στις διαφορές εισφορές που χορηγούνται στην Eurojust και στα ποσά που προέρχονται από άλλες πηγές.

Άρθρο 36

### Εκτέλεση του προϋπολογισμού και απαλλαγή

1. Ο διοικητικός διευθυντής εκτελεί ως διατάκτης τον προϋπολογισμό της Eurojust. Ενημερώνει το συλλογικό όργανο για την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

2. Ο υπόλογος της Eurojust κοινοποιεί στον υπόλογο της Επιτροπής, το αργότερο την 1η Μαρτίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε, τους προσωρινούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους από την έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του οικονομικού έτους. Ο υπόλογος της Επιτροπής ενοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς των θεσμικών οργάνων και των αποκεντρωμένων οργανισμών σύμφωνα με τον άρθρο 128 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

3. Ο υπόλογος της Επιτροπής, το αργότερο στις 31 Μαρτίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε, διαβιβάζει στο Ελεγκτικό Συνέδριο τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, συνοδευόμενους από την έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του εν λόγω οικονομικού έτους. Η έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του συγκεκριμένου οικονομικού έτους διαβιβάζεται επίσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

4. Μετά την παραλαβή των παρατηρήσεων που διατυπώθηκαν από το Ελεγκτικό Συνέδριο σε σχέση με τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 129 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, ο διοικητικός διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς της Eurojust με δική του ευθύνη και τους διαβιβάζει για διατύπωση γνώμης στο συλλογικό σώμα της Eurojust.

5. Το συλλογικό σώμα της Eurojust διατυπώνει τη γνώμη του για τους οριστικούς λογαριασμούς της Eurojust.

6. Ο διοικητικός διευθυντής της Eurojust διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο αυτούς τους οριστικούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους από τη γνώμη του συλλογικού σώματος της Eurojust, το αργότερο την 1η Ιουλίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε.

7. Οι οριστικοί λογαριασμοί δημοσιεύονται.

8. Ο διοικητικός διευθυντής αποστέλλει στο Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση στις παρατηρήσεις του το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου. Επίσης, αποστέλλει αυτή την απάντηση στο συλλογικό σώμα της Eurojust.

9. Ο διοικητικός διευθυντής της Eurojust, ενεργώντας υπό την εξουσία του συλλογικού σώματος και του προέδρου του, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατ'αίτησή του, όπως προβλέπεται από το άρθρο 146 παράγραφος 3 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, κάθε πληροφορία που απαιτείται για την ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας απαλλαγής του συγκεκριμένου οικονομικού έτους.

10. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, έπειτα από σύσταση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, προβαίνει έως τις 30 Απριλίου του έτους N+2 στην απαλλαγή του διοικητικού διευθυντή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους N.

Άρθρο 37

#### Δημοσιονομικές διατάξεις που εφαρμόζονται στον προϋπολογισμό

1. Οι δημοσιονομικές διατάξεις που εφαρμόζονται στον προϋπολογισμό της Eurojust εγκρίνονται ομόφωνα από το συλλογικό όργανο, έπειτα από διαβούλευση με την Επιτροπή. Οι διατάξεις αυτές μπορούν να αποκλίνουν από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού-πλαίσου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (\*), μόνον εάν το απαιτούν οι ειδικές ανάγκες λειτουργίας της Eurojust και με προηγούμενη συμφωνία της Επιτροπής.

(\*) ΕΕ L 357 της 21.12.2002, σ. 72 με διορθωτικό στην ΕΕ L 2 της 7.1.2003, σ. 39.»

2. Η παράγραφος 1 του άρθρου 38 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η ευθύνη δημιουργίας συστημάτων και διαδικασιών εσωτερικού ελέγχου, που ενδείκνυται για την άσκηση των καθηκόντων του, βαρύνει τον διατάκτη.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται εκείνου κατά τον οποίο δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 18 Ιουνίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. DRYS